

香宫招牌菜 الأطباق الخاصة

SIGNATURE DISHES

招牌点心拼盘 pacac puck Roasted Beijing Duck with pancake, hoi sin sauce, cucumber & leek ay pi pancake, hoi sin sauce, cucumber & leek ay pi pancake, hoi sin sauce, cucumber & leek ay pi pancake, hoi sin sauce, cucumber & leek ay pi pancake, hoi sin sauce, cucumber & leek ay pi pancake,	半只	整只 Whole Half portion	بطة كاملة نصف بطة	308 168
招牌点心拼盘 (قطعة 2) تشكيلة ديم سم خاصة بالمطعم (2 pieces each) Signature Dim Sum Selection (2 pieces each) 每子酱龙皇饺 جمبرب مع زلابية وكافيار Lobster dumpling with caviar (SF) 板烧鳗鱼酿鸡虾烧麦皇 توانفليس Chicken & shrimp "Siu Mai" with teriyaki eel (SF) 翡翠韭香蟹肉饺 توم معمر أخضر Crab meat dumpling with green chives (SF)				78
碳烤蜜汁深海鳕鱼 سمك القد الفضي مع نكهة العسل والمشوي على الفحم Charcoal-Grilled Honey Silver Cod (SF) 220gms Chile cod fillet with kai lan leaves and fried crispy shiitake mushroom مع أوراق البروكلي الصيني، فطر شيتاكي مقلي ومقرمش				188
青柠檬柚子炸大虾 (وبيان النمر المقرمش (4 قطع 4) روبيان النمر المقرمش (SF) with lemon mayonnaise, fresh fruits and pomelo مع مايونيز بالليمون، فواكه طازجة، بوميلو				138

避风塘炒软壳蟹(وضع 4) سلطعون رخو الصدفة مطهو بطريقة هونج كونج (4 قطع "Hong Kong" Style Crispy Soft-Shell Crab (4 pieces) (SF) with golden garlic بمع ثوم محض	98
古法豉油皇蒸鳕鱼腩 فيليه سمك قد مطهو بالبخار على الطريقة الكانتونية Cantonese Style Steamed Cod Fillet (SF) with superior soya dressing, spring onions and ginger مع تتبيلة صويا فاخرة، بصل أخضر، زنجبيل	158
青柠檬柚子炸大虾 أضلاع لحم عجل مدخّن مع أوسمانتوس Osmanthus Smoked Beef Short Ribs 180gms smoked grilled short rib cubes, baked with Osmanthus tea and rock sugar عرام من مكعبات أضلاع العجل القصيرة والمشوية مع شاب أوسمانتوس والسكر الصخربي	68
XO 酱鸡虾炒饭 أرز مقلب على طريقة المطعم Signature XO Fried Rice (SF) with your choice of: مع ما تفضلونه من: 可选(鸡肉) Chicken مجام 混合海鲜 Mixed Seafood أطباق مأكولات بحرية	58 68

海上鲜 مأكولات بحرية طازجة FRESH FROM THE SEA

(بصل أخضّر، شرائح زنجبيل مقلية، توابلّ وثوم)

汝士顿龍虾 كركند بوستن Boston Lobster (500gm) (SF) كركند بوستن مقلب، ثوم مقرمش، ملح وتوابل 椒盐龍虾 268 Wok-fried Boston lobster, with crispy garlic and spiced salt كركند بوستن محضر بالمقلاة، صلصة حارة 豉椒酱炒龍虾 268 Wok-baked Boston lobster, bean chili sauce 🔨 كركند بوستن مطهو على نار هادئة في مرق فاخر 黄焖龍虾面 268 Braised lobster noodle in supreme broth سمك هامور 波士顿龍虾 Local Live Grouper (800gm) (SF) > 葱姜豉油皇蒸海湾石斑鱼 صويا فاخرة 258 Steamed Grouper with Superior Soy Sauce (chopped ginger & spring onion condiments) (زَنجبيلُ مفروم، توابلٌ وبصلُ أخضر) 江南风味红焖海湾石斑鱼 مامور مطمو على طريقة جيانغ نان في صلصة خاصة 258 "Jiang Nan" Style Wok Braised Grouper in Own Juice (spring onion, fried sliced ginger, garlic condiments)

المقبلات الباردة والساخنة

COLD & HOT APPETISER

炝拌黄瓜 خيار طازج بنكهة التوابل Seasoned Fresh Cucumber (V) with garlic, chili oil and vinegar مع ثوم، زيت فلفل وزنجبيل	38
凉拌嫩豆腐 ټوفو طربي ومثّلج Chilled Soft Tofu (V,N) ♥ with sesame seeds, coriander, and chili dressing مع بذور السمسم، کزیرة، تتبیلة فلفل حار	38
麻酱菠菜墩 سلطة سبانخ Baby Spinach Salad (V) with sesame dressing مع تتبيلة السمسم	38
椒麻鸡丝 قبراعم المتبّلة ない。 With bean sprouts and cucumber on spicy Shredded Chicken Salad も いのでは、 and cucumber の の で の で の で の で の で の で の で の で の で	38
糖醋酥鱼 فيليه سمك القاروس المقرمش 《Crispy Seabass Fillet (SF) with honey and vinegar مع عسل وزنجبيل	78
麻婆豆腐 توفو" خضار ما بو Vegetable "Ma Po" Tofu Bamboo short, mushroom, chili bean sauce لب الخيزران، فطر، صلحة فلفل Dishes indicated (A) Contains Alcohol (N) Contains (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian 《Spicy 』Chef's Recommendation	58

Please highlight any specific food allergies or intolerances to our colleagues before ordering. All prices are in UAE Dirham and are inclusive of all applicable service charges, local fees and tax.

Our cuisine is rooted in nature - the finest locally and ethically sourced ingredients

78

西柠海虾球 قريدس نهري مقرمش Crispy River Shrimps (SF)

with lemon sauce نعم صلصة ليمون

Dishes indicated (A) Contains Alcohol (N) Contains (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian Spicy Chef's Recommendation Our cuisine is rooted in nature - the finest locally and ethically sourced ingredients

砂罐/靓汤 الشوربات SOUPS

液汤海中宝 شوربة الدجاج الصحي Double-Boiled Nourishing Chicken Soup (SF) ♥ 12-hour boiled light yellow chicken with soup cordyceps flower, wild mushrooms, herbs and spices, delicious soup and chicken oil fragrant دجاج أصفر مسلوق لمدة 12 ساعة مع شوربة زهرة كورديسيبس، فطر برب، توابل أعشاب، شوربة شهية بنكمة دجاج وزيوت عطرية	88
黄焖玉米汤 (可选配搭: 鸡茸或北海道鲜雪蟹肉) شوربة ذرة حلوة Sweet Corn Soup (SF) Supreme broth with minced chicken or jumbo crab meat of your choice, sliced green asparagus and egg white drop مرقة فاخرة مع دجاج مفروم أو لحم سلطعون كبير، شرائح هليون اخضر، بياض بيض	68
性野珍菌蘑菇汤 شوربة الفطر البربي Stewed Wild Mushroom Soup (V) Bamboo pith, mixed premium mushroom and fungus with vegetables لب الخيزران، مزيج فطر فاخر مع فطر اسفنجي وخضروات	38
椒麻鸡丝 قورية سيشوان الحارة والحامضة Sichuan Hot & Sour Soup (SF) Your choice of: mixed seafood, shredded chicken or vegetables and mushrooms خیارکم من: تشکیلة ثمار البحر، دجاج مفتت، خضوات وفطر	58
古早味鲜虾云吞 حساء فطائر القريدس على الطريقة التقليدية Traditional Shrimp Wonton Soup (SF) Shrimp wontons, premium wild mushrooms, seaweed and shredded pan fried silk egg yolk فطائر قريدس، فطر برب فاخر، طحالب بحرية مع صفار بيض مقلي	48

四川料理 نكھات من سيشوان SICHUAN CUISINE

川江口水鸡 نام طریقة سیشوات と によって Sichuan "Kou Shui" Chicken (N) ♥ で Half portion boiled chicken in chili oil, coriander, and sesame seed نصف دجاجة مسلوقة في زيت فلفل حار، كزيرة، بذور السمسم	58
家乡牛肉豆腐 توفو مقلي ومقرمش مع شرائح لحم العجل 家乡牛肉豆腐 توفو مقلي ومقرمش مع شرائح لحم العجل Wok-Fried Crispy Tofu with Sliced Beef (N) € Deep-fried sliced soft tofu with sliced beef tenderloin, onion, fungus and chili oil شرائح توفو طرية ومقلية مع قطع من لحم خاصرة العجل، بصل، فطر، زيت فلفل حار	68
宫保鸡球 وجاج کونج باو "Kung Pao "Chicken (N) 》 《 Wok-fried chicken thigh cubs, Sichuan dry chili, onion, pepper, cashew nuts مکعبات مقلیة من أفخاذ الدجاج، فلفل سیشوان مجفّف، بصل، فلفل، کاجو	78
水煮牛肉 نامسلوق بتوابل سيشوان 水煮牛肉 شرائح من لحم العجل المسلوق بتوابل سيشوان (المحمد) Sichuan Flavour Spicy Sliced Beef Hot pot style boiled sliced beef tenderloin with cabbage and bean sprouts ملفوف، براعم فاصولياء	85
麻婆豆腐 『 「Wa Po" Tofu で Beef, bamboo short, mushroom, chili bean sauce が は は は は は は は は は は は は は は は は は は	68

من المطبخ الكانتوني 廣東菜料

CANTONESE CUISINE

鸡汁小笼汤包 وانج باو الدجاج المطهو على البخار الفائف شياو لونج باو (48
家乡牛肉豆腐 طبق سيو ماي مطهو على Steamed "Siu Mai" (SF) Stuffed shrimps and chicken paste with red tobiko fish roe, wheat flour dumpling wrap قريدش محشي مع هريس الدجاج وكافيار توبيكو أحمر، فطائر محضرة من دقيق القمع	38
等尖河虾饺 النهري والمطهوة على البخار Steamed River Shrimp Dumpling (SF) Stuffed river shrimps paste with green asparagus, short yellow tobiko fish roe, wheat flour dumpling wrap قريدس نهري محشي مع هريس الدجاج، هليون أخضر، كافيار توبيكو اصغر، رقائق عجين محضرة من دقيق القمع	48
鹅肝芝麻虾多士 توست الروبيان بالسمسم مع كبد الإوز Sesame Prawn Toast with Foie Gras (N) (SF) Deep-fried bread stuffed with minced prawn paste, sesame seed and 2 pcs pan-fried "foie gras" خبز مقلب ومحشب بھریس الروبیان، بذور سمسم، 2 قطعة من كبد الإوز المقلب	78
香脆素春卷 خضروات مقلية مع لفائف سبرينج رولز بالفطر 香脆素春卷 خضروات مقلية مع لفائف سبرينج رولز بالفطر Deep-Fried Vegetables & Mushrooms Spring Rolls (N) Wheat flour wrap stuffed with carrots, Chinese green chives, onion Shimeji mushrooms and wild mushrooms لفائف دقیق قمح محشیة بالجزر، ثوم أخض معمر صینی، بصل، فطر	42

海鲜 مأكولات بحرية SEAFOOD

翡翠炒澳带 إسكالوب نمساوي محمّر Stir-Fried Austrian Scallops (SF) 5 pcs scallops with seasonal vegetables and ginkgo قطع إسكالوب مع خضروات طازجة وجنكة 5 قطع إسكالوب مع خضروات طازجة وجنكة	148
金蒜银丝蒸海虾 روبيان النمر المطعو على Steamed Tiger Prawns (SF) Cwith golden garlic, pickled chili and glass noodles as to god فهي، مخلل فلفل، نودل شفافة	108
XO 酱炒海虾 روبيان النمر المقلب Wok-Fried Tiger Prawns (SF) Cooked with XO sauce ومطمو مع صلصة إكس أو	108
咕咾虾球 قضمة حلوة وحامضة Sweet & Sour Tiger Prawns (SF) Cooked with pineapple, capsicum and onion مطهو مع أناناس وفلفل وبصل	98
香脆素春卷 إسكالوب كبير محمّر Stir-Fried Jumbo Scallops (SF) with black pepper sauce مع صلصة فلفل أسود	98

MEAT AND POULTRY

黑椒牛仔粒 لمحمّر Stir-Fried Beef Rib Eye with black pepper sauce مع صلصة فلفل أسود	138
香脆牛肉丝 لمفتت المقلي والمقرمش Deep-Fried Crispy Shredded Beef with Cantonese dressing and steamed bun مع تتبيلة كانتون ومعجنات مطعوة على البخار	98
水煮牛肉 عجل مسلوق على 水煮牛肉 "Shui Zhu Niu Rou" 《 Hot pot style boiled sliced beef in spicy dressing شرائح لحم عجل مسلوقة في تتبيلة حارة	98
咕咾虾球 قاصرة الضأن مشوّحة بالمقلاة Stir-Fried Sliced Lamb Loin with cumin, onion and coriander مع كمون، بصل، كزيرة	118
锅包肉 قضمات قطوة وحامضة (これ) でいる Bao Rou" Sweet & sour sliced chicken شرائح دجاج بتببيلة حلوة وحامضة	68
SA包肉 دجاج حار مقلی علی طریقة سیشوان Deep-Fried Sichuan Spicy Chicken ◀	68

Dishes indicated (A) Contains Alcohol (N) Contains (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian Spicy Chef's Recommendation Our cuisine is rooted in nature - the finest locally and ethically sourced ingredients

98

古法琵琶鸭 بط "بي با" مشوي Traditional Roasted "Pi Pa" Duck

Roasted half marinated duck with special dipping sauce, mixed lettuce, and steamed bun نصف بطة مشوية ومتبلة مع صلصة خاصة، خس متنوع، عجينة مطهوة على البخار

Dishes indicated (A) Contains Alcohol (N) Contains (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian 🕻 Spicy 😭 Chef's Recommendation

✓ Our cuisine is rooted in nature - the finest locally and ethically sourced ingredients

أطباق مطهوة بالفخار 煲仔菜

CLAY POT

魔芋虎虾煲 روبيان مطهو بالفخار Prawn Clay Pot (SF) (SF) (SF) (SF) start (SF) (ST) start (ST) with fried shredded taro and shimeji mushroom in chili bean sauce على شيمجي، صلعة حارة 4	108
土豆牛腩煲 عجل مطعو Beef Clay Pot Braised beef brisket with baby potato, leeks and oyster mushroom レ שביעה און מובים מא שוחשי שאינה אוף און מובים מא שוחשי שאינה אוף	98
豉汁茄子豆腐煲 توفو على طريقة المطعم مطهو بالفخار Homemade Tofu Clay Pot (V) Tofu made by Chinese yellow beans with eggplant and shitake mushrooms black bean sauce توفو محضّر من توفو فاصولياء صينية صفراء، باذنجان، صلصة فاصولياء سوداء مع فطر شيّاكي	58
肉沫茄子煲 باذنجان متبّل مطهو بالفخار Spicy Eggplant Clay Pot ♥ Pickled chili, minced chicken and soya sauce مخلل فلفل ولحم دجاج مفروم، صلصة صويا	58
金兰鲈鱼球 فيليه سمك قاروس مطهو بالفخار Clay Pot Cooked Seabass Fillet (SF) with sweet basil, soya dressing ويحان، تتبيلة صويا	88
金兰鲈鱼球 أفخاذ دجاج أحمر مطهوة بالفخار Clay Pot Cooked Ranger Chicken Thighs with soya sauce and sweet basil مع صلعة صويا وريحان علو	88
Dishes indicated (A) Contains Alcohol (N) Contains (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian Spicy Chef's Recommendation Our cuisine is rooted in nature - the finest locally and ethically sourced ingredients	

الخضروات

VEGETABLES

自选时令田园蔬菜(清炒/豉油皇/白灼/姜蒜) ما تفضلونه من تشكيلتنا الخاصة من الخضروات الطازجة Your Choice of Our Daily Selection of Fresh Garden Greens	45
Wok-fried / poached / soy sauce / garlic & ginger	
مقلیة/ مسلوقة/ مع صلصة صویا/ مع ثوم وزنجبیل مقلیة/ مسلوقة/ مع صلصة صویا/ مع ثوم وزنجبیل	
西兰花・泉のという。	
Broccoli	
奶白菜 نشوي من تشوي من 奶白菜 براعم ملفوف بوك تشوي من	
Shanghai pak choy taur baby	
空心菜 سبانخ مائي عُري علي علي علي علي المناخ على المناخ	
Kang Kong	
ېروکلي هونچ کونچ 🛣 🛣 بروکلي هونچ کونچ	
Hong Kong Kai Lan	
青芦笋	
AUS green asparagus	
白芦笋 هلیون أبیض أسترالي و 白芦笋 هلیون أبیض أسترالي و المتحدد الم	
AUS white asparagus	
金汤瑶柱浸娃娃菜 مطهو على نار هادئة مطهو على نار هادئة	
	68
Braised Baby Cabbage (SF)	00
Dry scallops and gold superior broth	
إسكالوب مجغَّف، يخنة ذهبية فاخرة	
配名之菜 ملفوف صيني مغروم ومقلي بسرعة	
Quick-Fry Chopped Chinese Cabbage (V)	48
, , , , ,	40
Ginger & garlic, Chinese rice vinegar	
زنجبيل، ثوم، أرز صيني بالزنجبيل	

面食米 الأرز والنودلز RICE AND NOODLES

松露香菇海鲜炒饭 أرز مقلي مع المأكولات البحرية Seafood Fried Rice (SF) with shiitake mushrooms and truffle essence مع فطر شيتاكي مرقة الكمأة المركزة	78
蘆筍叉烧鸡肉炒饭 أرز مقلب مع الدجاج المشوب "Char Siew" Chicken Fried Rice Cooked with green asparagus مع هليون أخض	68
北京烤鸭炸酱面 بط مشوب مع نودل وصلصة بكين الخاصة "Beijing" Style Special Sauce Noodles and Roasted Duck 🕶	68
傳統牛腩湯面 قام العجل المطهو على نار هادئة Traditional Braised Beef Noodle Soup Wild mushrooms, bean sprouts, coriander فطر برب، براعم فاصولياء، كزيرة	88
家乡豉油皇素炒面 نودلز مقلية بالبيض Wok-Fried Egg Noodles with vegetables and mushrooms مع خضروات وفطر	68
招牌乌东面 وصلصة إكس أو دون المميزة وصلصة إكس أو Signature Udon Noodles with XO Sauce with your choice of: مع ما تفضلونه من تفضلونه من 可选(鸡肉) Chicken جاد 中柳 Beef tenderloin شرائح لمم متن العجل 混合海鲜 Mixed Seafood مزيح مأكولات بحرية	68 68 78

Dishes indicated (A) Contains Alcohol (N) Contains (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian Spicy Chef's Recommendation Our cuisine is rooted in nature - the finest locally and ethically sourced ingredients

甜点 الحلويات DESSERTS

杨枝甘露 شوربة مانجا طازجة مثلجة Chilled Fresh Mango Soup (Street food) with sago and pomelo مع ساجو وبوميلو	38
香草馅饼配柚子奶油和抹茶奶油 ٽورٽة الفانيلا Vanilla Tart (D) with yuzu crémeux and matcha tea chantilly مع كريمة ليمون واليوزو وكريمة شاڀ ماتشا عع كريمة ليمون واليوزو وكريمة شاڀ ماتشا	48
巧克力芒果慕斯 "يبحين ماسك" دريم "بيجين ماسك" Chocolate Dream "Beijing Mask" (D) Mango mousse, chocolate crème UX, sponge, stewed mango موس المانجا، كريمة الشوكولاتة يو اكس. كعكة اسفنجية ، يخنة المانجا	48
黑芝麻豆腐芝士蛋糕 تشيزكيك مع التوفو والسمسم الأسود Black Sesame Tofu Cheesecake (D) with cream cheese and sesame crust مع الجينة الطرية, وعجينة السمسم الأسود	48